

四七年或以前出生男士
三月十一日起換新身份證

人民入境事務處今日（星期日）宣布，男士換領新身份證計劃第二階段，將於三月十一日展開。

凡於一九四七年或以前出生的男士，均要在該階段換領新身份證。據估計屬於上述年齡組別的人士共超過九十萬名。

發言人說：「這換證階段為期約十個月，共分為八期。每期將處理不同年齡人士的申請，而第一批需要換證者為於一九四五至四七年出生的男士。」

政府將會透過海報、電視、電台及報章廣告向市民宣布各換證期細則。

發言人呼籲一九四七年或以前出生的男士留意日後公布的詳情。

於上一個男士換證階段，人民入境事務處共發出一百零四萬七千張新身份證予一九四八至一九六五年間出生的男士。

發言人說：「我們希望在第二階段，市民會給予我們同樣的合作與支持。」

他說：申請手續簡便，只需卅分鐘。

申請人只要帶同舊身份證，在星期一至六上午八時至下午九時半，前往任何一間換證處辦理手續。

政務總署諮詢中心
服務市民逾千萬次

政務總署屬下六十四個諮詢服務中心於一九八四年共為市民提供一千三百八十萬次服務，比對上一年增加百分之三十二點二。

諮詢服務中心為市民提供多種服務，包括一般性的詢問，派發政府印製的小冊子及宣傳物品，辦理宣誓手續，為政府各部門提供的服務向市民作出建議並供應資料，同時，又處理投訴。

政務總署發言人說：「諮詢中心亦協助市民解決私人問題，如果問題複雜並需要專家意見時，中心人員亦會作出安排，將問題轉交適當人士。」

他補充說：「一九八四年一月至十二月，我們共收到五百萬宗詢問及個案，比一九八三年增加了百分之二十點三。」

他說：「在全年間，我們共派出約八百七十萬張表格及資料性小冊子，其中派得最多的是政府職位申請表。」

在免費法律輔導計劃之下，諮詢服務中心共將三千二百九十三件個案轉交律師公會，其中三千零七十一宗由律師公會的律師處理，另四百六十八宗則交由法律援助署協助。

發言人說：「在一九八四年，我們在油麻地及觀塘兩中心增設法律輔導，現在全港共有八個法律輔導中心為市民提供更廣泛的服務。」

去年火警報告宗數增加

據消防處今日發表之數字顯示，去年接獲火警報告宗數較前年為多。

一九八四年全年的火警報告為一萬四千六百九十三宗，一九八三年則為一萬四千五百零四宗。在去年的火警中，有七百二十七人受傷，五十二人喪生。前年的數字則為六百九十二人受傷，四十二人死亡。前年的數字則為六百九十二人受傷，四十二人死亡。前年的數字則為六百九十二人受傷，四十二人死亡。

此外，由於使用破壞的爐灶或不小心使用爐灶、暖爐、熨斗而引致火警的佔第二位，共二千一百宗。電器故障引致火警的則共有一千七百一十三宗，佔第三位。

木屋區火警的宗數亦有增加，由前年的一百一十八宗增至去年的二百六十四宗。懷疑縱火案則由四十宗減至三十一宗。

然而，消防處在接獲特別服務召喚的數字在同期則見減少；八三年為九千四百廿七宗，八四年則僅逾九千宗。特別服務包括處理山泥傾瀉、房屋倒塌、遇溺、交通意外、氣體洩漏等緊急事件。

在特別服務事件中，搶救被機器夾困的人的宗數有顯著增加，去年達一百四十二宗。八三年則只有八十四宗。

消防處救護總區去年接獲召喚的數字亦創新紀錄，共有三十一萬三千二百一十二次，其中屬緊急召喚者為二十二萬零七百六十八次。在一九八三年接獲的召喚數字為二十三萬零三千五百二十三次，其中二十二萬零二百四十二次為緊急召喚。

救護車接載緊急及非緊急性病人的數字在八三年亦創新紀錄，共計四十一萬七千二百九十七人；八四年則為四十九萬九千零五十四人。

元朗兩處新建休憩地點周一啓用

新界元朗區將會增添兩處康樂及體育的設施，為區內居民提供更多餘暇休憩及運動的好去處。

新界市政署發言人表示，該兩處新添的休憩地點分別為元朗市中心東南面的建業街遊樂場及鳳群街花園。

該兩處休憩設施的建築工程已全部完成，並定於星期一（二月十一日）正式開放。

建業街遊樂場佔地二千平方公尺，建築費達一百六十萬元，場內設有一個籃球場及元朗區首座公眾滾軸溜冰場。

鳳群街花園則座落於一幅一千九百平方公尺的土地上，建築費為九十萬元，花園內附設一個籃球場及其他休憩設施。

建業街遊樂場及鳳群街花園內的籃球場，均可改作排球場之用，場內更裝上泛光燈，以便市民在晚上使用該等設施。同時，該兩個遊樂場及花園內又設有坐櫈、花棚及照明燈，花園中遍植花草樹木。

該兩座新建成的休憩場地均由建築拓展署轄下之建築設計處所設計及興建，啓用後將由新界市政署管理。

: : : : : : : : :

編輯注意：

兩幅有關元朗區新添休憩地點之圖片經由傳真機發出

鰗魚涌及九龍地區 停供食水鹹水時間

水務署宣布，鰗魚涌區若干樓宇食水供應將由星期三（二月十三日）晚上十時至翌晨六時暫停，以便進行水務工程。

受影響樓宇位於英皇道八八八至一〇九四號、柏架山道、鰗魚涌街、祐民街及基利路範圍內，包括南豐新邨及船塢里兩旁樓宇。

九龍方面，若干地區及房屋邨將於星期三（二月十三日）上午九時至下午五時，暫停沖廁用水供應八小時，以便進行水務工程。

受暫停鹹水供應影響者為觀塘，牛頭角，牛池灣及秀茂坪，包括牛頭角邨，佐敦谷邨，順利邨，順天邨，順安邨，和樂邨，藍田邨，觀塘（鯉魚門道）邨，彩雲邨，秀茂坪邨，觀塘（翠屏道）邨及順緻苑。

深水埗污水隔濾廠機電設備招標

工程拓展署現正招標承投深水埗污水隔濾廠之機電設備工程。

該項工程預算於六月進行，約於一九八七年二月完工。工程完竣後將會處理深水埗污水，從而改善維多利亞海港西北部之海水水質。

機電設備工程將包括裝置三座廢物脫水機，利用輸送帶將廢物運至壓縮處後，再轉至地面清理。

設計及裝置工程將由政府委任之沃森霍克斯利亞顧問工程師行監管。

潛水人員救人特別任務

對消防隊長黃紹鴻來說，潛水救人是一項終年不間的工作，而這項工作經常是在黑暗的水底及惡劣天氣下進行。

儘管如此，黃紹鴻隊長仍獲得很大的工作滿足感。他說：「每次任務完成，例如救起了一個險遭遇溺的小童後，當我浮出水面時，頓感無限欣慰。」

黃隊長是消防處屬下九名潛水導師之一，在該處潛水隊服務達十四年，現派駐在一艘停泊在青衣的滅火船上工作。

黃氏在一九七一年香港仔珍寶海鮮舫一場火警中，因為英勇，獲得英女皇頒發嘉獎狀。

他說：「消防處潛水人員通常被派往水塘、避風塘、魚塘、水渠，以及海傍等地，進行水底搜索及拯救工作。」

多數遇溺事件都是在這些地方發生，而這些地方大部分卻為淤泥充塞，水底能見度且低。

黃氏說：「消防處潛水人員抵達現場後首先要做的事，就是找尋目擊者，以認明據報有人墮海之處。」

「倘若未能找出目擊者，消防處人員便會根據所得資料，劃出搜索範圍。」

如果水流過急，或水深超過十五米，或意外發生已有半小時以上，難以進行搜索或拯救行動，則消防處潛水人員仍會設法起回屍體，以安慰肇事者家屬。

目前消防處轄下有三隊潛水隊，每隊二十二名，二十四小時不停候命出動。

此外，尚有十八名潛水人員隸屬啓德機場消防局，負責機場一百米範圍以內的拯救行動。

黃紹鴻隊長最近完成一項潛水教授及監督課程，該課程為期八星期，在英國一間警察潛水學校上課。

課程包括基本潛水技巧、搜索方法、緊急拯救程序、水底打撈設備、安全守則、水底攝影，以及潛水病徵。

黃氏表示，他現正將所學納入消防處潛水人員的訓練課程內。

申請接受潛水訓練的消防員，年齡須在十八歲至二十五歲之間，並須參加志向測驗。此外，亦要接受由勞工處主辦的體格檢驗，這項檢驗專為在壓縮空氣下工作的人士而設。

獲取錄者需受訓三星期，訓練課程包括基本潛水知識和技巧，以及搜索方法。

消防員接受潛水訓練後，會被派往緊急裝具供應車工作。該等車輛的裝備，是特別為撲滅大火而設，以及遇有水浸、山泥傾瀉，生命受到威脅時，專供海陸救援行動之用。

消防處現有六部緊急裝具供應車，駐守本港不同區域。

消防區長（訓練）黃永忠說：「消防處將獲購置四部新車。這種車輛名為潛水設備車，專供潛水行動之用。」黃區長表示，這些新車，對消防處潛水隊，將大有幫助。

編輯注意：一頓消防處潛水導師授課情形圖片經由傳真機發出。

教署與教師研討會
共同討論教育問題

教育署現邀請各資助小學及中學派出教師代表，於四月二日參加研討會，討論有關教育問題。

從以往經驗所得，這些研討會乃教師與教育署之間一個甚具價值的溝通途徑。

各校教師代表會藉此機會就其同事所關心的各項問題自由發表意見。一般而言，教師代表對按照各教育白皮書所建議而制訂的現行教育政策，及其未來發展，皆獲致較深切認識。

有關提議亦將稍後轉達校長及其他有關方面。

為擴大教師代表性起見，規模較大之上下午班制資助小學，上下午校可各選派一名教師代表參加。

各校校長應於二月二十八日前將選派的教師代表姓名，送交其本區之高級教師主任。

他們亦應將教師代表擬討論的問題要點通知教育署。

觀塘劇藝團演出名劇

觀塘劇藝團將於二月中演出改編自美國名劇之一處女的心，及一齣本地創作劇「人皮燈籠」，作為劇藝團的週年演出。

根據劇作家田納西威廉斯成名作「玻璃動物園」精彩片段而改編的「處女的心」，描寫一個自我封鎖的少女與一名和藹可親的青年相遇之後的一段過程。

至於「人皮燈籠」則為年青劇作家李贊祥的得獎劇本，藉着審訊一件生剝人皮製造燈籠的慘案，引領觀眾思想人性、價值觀、戰爭等問題。

觀塘劇藝團隸屬觀塘區文娛康樂促進會，成立以來一直受觀塘區議會的贊助。

今次週年演出將於二月十六及十七日晚上七時半在太子道明愛中心會堂舉行。門票十元，現已在同仁街觀塘政務處及各分處代售，學生可憑學生證購買五元之學生票。

芬尼街臨時交通改道

運輸署宣布，本星期三（二月十三日）凌晨一時至五時三十分，所有車輛暫禁由鱗魚涌芬尼街右轉入英皇道西行，以配合進行地鐵興建工程。

該段期間，車輛須改經英皇道東行，然後由船塢里駛回英皇道西行。

屯門與沙田交通措施

運輸署宣布，為方便進行建築工程，屯門華都花園以南之J路將於星期三（二月十三日）由凌晨一時三十分至上午五時三十分暫予封閉，不准通車。

封路期間，由屯門公路南行前往青山公路之車輛請使用J路。

沙田方面，沙燕橋將於星期三（二月十三日）由下午六時至七時暫予封閉，不准通車，以便舉行沙田農曆新年燈飾亮燈儀式。

駕駛人士如欲過城門河請使用翠榕橋或獅子橋。

封橋期間，九巴線路四十八，六十九，七十，七十二A，八十一K及新界專線小巴六十五號請改道行駛大埔公路、獅子山隧道公路及大涌橋路。

電視台新聞編輯注意：

為方便駕車人士及市民，請於早上之交通消息報導中，播放以上交通措施。

南丫島將建食水用戶事務廠房

水務署將在南丫島榕樹壆村興建用戶事務廠房，作為對島上鄉村建議中的住宅發展及電力站提供食水計劃的一部份。

該廠房樓高三層，將包括寫字樓、儲物場、可用作為飯堂之營房及兩間員工宿舍。

水務署現正招標承造是項工程。工程需時約九個月完工。

同時，水務署亦批出一份價值七百二十萬元合約，在港島西區域多利道敷設一條長二千四百米及直徑九百毫米之主幹食水鋼管。此為加強目前對薄扶林、香港仔、鴨脷洲及南丫島供水系統能量的工程一部分。

改善食水及鹹水供應系統

一項敷設水管工程將於四月間進行，以改善旺角及油蔴地區之食水及鹹水供應系統。

敷設工程將包括大約二千七百米長之食水管及約八百五十米長之鹹水管；工程將於渡船街及鄰近街道進行，預料十二個月內竣工。

水務署現正招標承投上述工程。

投標書必須註明「中央投標委員會主席收」，並於三月八日前投入香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內。

屯門遙控模型車賽

一百二十名熱愛遙控模型車的人士，今日（星期日）齊集在屯門遊樂場，參加一九八五年度遙控模型電動車大賽。

該項比賽是由新界市政署及香港動力模型協會聯合舉辦。

屯門市政主任蔡英偉在主持比賽開始儀式時表示，該項模型大賽旨在提高市民對遙控模型活動的興趣，以及為屯門新市鎮居民提供免費而精彩刺激的娛樂。

他說，今年的參賽者共有一百二十人，年齡由十歲至五十歲，該項比賽能得到大眾的熱烈支持，實在令主辦機構感到非常鼓舞。

其後，蔡英偉為第一場的賽事主持鳴笛儀式，隨着笛聲一響，參賽的電動模型車風馳電掣地展開一場精彩的角逐。

比賽共分為五組進行，初賽項目在上午舉行，四十名出綫的參賽者其後在下午的決賽項目中爭奪每組的冠軍。

參賽模型車的體積為真正汽車的十二分之一，具備完整的車殼及裝上防撞器，比賽的賽程為一百四十五公尺，各項緊張刺激的比賽為參加者和觀眾帶來無限的歡笑和趣味。

在各項賽事結束後，屯門區多位區議員分別主持頒獎典禮，每組的冠、亞、季軍均獲贈獎杯或獎牌。

赤門海峽燈塔擬建泊岸設施

政府現擬在赤門海峽 BUSH REEF 約九百九十二平方米之海灘及海床範圍內，為現有之燈塔興建及提供泊岸設施，以便起卸維修用之儀器。

受影響之範圍已刊登於最新一期出版之政府憲報內。

有關之通告及圖則已張貼於地盤附近之報告板上。

查閱圖則亦可往香港花園道美利大廈六樓地政署測量部；及新界大埔墟汀角路大埔政府合署大埔政務處。

任何人士如反對上述建議或申請發給賠償，必須於兩個月內以書面向地政署署長提出。

觀塘巨型揮春迎新年

觀塘政務處已豎起一張寫著「迎春接福、龍馬精神」的巨型揮春，率先向觀塘區的居民拜年，並提醒他們於農曆正月十六即三月七日在區議會選舉中投票。

該幅高達十五米的揮春，以充滿新春氣氛的大紅布製成，上面的字則用金漆髹寫，旁邊還伴有橙黃兩色的彩帶。

該幅巨型揮春張掛於同仁街觀塘政府合署外，是該區慶賀新年多種活動之一，同時亦藉此宣傳區議會選舉。

.....

編輯注意：

有關同仁街觀塘政府合署外張掛巨幅揮春之圖片，經政府新聞處傳真機發出。

黃大仙區議會會議明日舉行

黃大仙區議會將於明日（星期一）下午舉行例會，討論律政署提出的「違法紀錄時效消失」計劃的各項建議。

會上各議員並會討論制止大廈色情場所妨擾住戶的各種建議措施。

此外，一份牛池灣發展大綱，內容包括土地用途，計劃中的社區設施及現行工程完成日期等項目亦將提交會上討論。

會議其他討論項目尚有建議修改大廈公共契約區議會工作小組報告，黃大仙區議會報告書，區議會選舉和國際青年年宣傳活動等。

.....

編輯注意：

黃大仙區議會會議定於明日（星期一）下午二時三十分在黃大仙廟齋色園鳳鳴樓舉行。歡迎派員訪攝。